

Person Filing: _____

(Nombre de persona que presenta el documento:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no está protegido:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone Number(s): _____

(Número de teléfono:)

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number (if applicable): _____

(No. de ATLAS [número de referencia en el sistema automatizado de Arizona]) (si aplica):

Representing ☐ **Self** or ☐ **Lawyer for** _____

(Representando X sí mismo o X abogado de XXX)

Lawyer's Bar Number: _____

(Número de cédula del colegio de abogados:)

FOR CLERK'S USE ONLY

*(Para uso de la secretaria
solamente)*

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN _____ **COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE XXX)*

Petitioner / *(El/la peticionante)*

Case Number: _____

(Número de caso:)

**ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION
STATEMENT TO THE COURT**
*(DECLARACIÓN AL TRIBUNAL DE LOS MEDIOS
ALTERNATIVOS DE RESOLUCIÓN DE
CONTROVERSIAS)*
A.R.F.L.P. 66(E)

☐ **Petitioner's Statement**

(Declaración del/de la peticionante)

☐ **Respondent's Statement**

(Declaración del/de la demandado/a)

☐ **Joint Statement (signed by both parties)**

*(Declaración conjunta – (firmada por ambas
partes))*

Respondent / (Demandado/a)

Pursuant to the Arizona Rules of Family Law Procedure, we hereby state the following, under penalty of perjury:

(Por medio del presente, y de conformidad con los Reglamentos de procedimiento en materia familiar de Arizona, declaramos lo siguiente, so pena de perjurio:)

1. ☐ **The parties agree to participate in the following Alternative Dispute Resolution (ADR) process AND:**

(Las partes acuerdan participar en el siguiente proceso de medios alternativos de resolución de controversias (ADR por sus siglas en inglés) Y:)

a. **have selected the following ADR process:**

(han elegido el siguiente proceso de ADR:)

☐ **Arbitration / (Arbitraje)**

☐ **Mediation / (Mediación)**

☐ **Settlement Conference / (Junta de avenencia)**

☐ **Other / (Otro)**

b. ☐ **The parties will use a private provider.**

(Las partes recurrirán a un prestador privado de servicios.)

☐ **The parties request a program provided through the court.**

(Las partes solicitan un programa ofrecido por el tribunal.)

c. **The person or company providing the ADR service is:**

(La persona o empresa que ofrece el servicio de ADR es:)

d. **The parties expect to complete the ADR process by _____ (date)**

(Las partes esperan haber terminado el proceso de ADR para XX/XX/XXXX (fecha))

2. ☐ **The parties have been unable to agree on an ADR process.**

(Las partes no han podido ponerse de acuerdo con un proceso de ADR.)

☐ ☐ **Petitioner** ☐ **Respondent** **believe(s) that the following ADR process would be appropriate:**

Case Number: _____

(Número de caso:)

(X El/la peticionante / X El/la demandado/a considera(n) que sería apropiado el siguiente proceso de ADR:)

☐ ☐ **Petitioner** ☐ **Respondent request(s) a conference to discuss ADR.**
(X El/la peticionante / X El/la demandado/a solicita(n) una conferencia para hablar del ADR.)

☐ ☐ **Petitioner** ☐ **Respondent believe(s) that an ADR process would not be appropriate for the following reason:** / (X El/la peticionante / X El/la demandado/a considera(n) que un proceso de ADR no sería apropiado por la siguiente razón:)

Date / (Fecha)

Petitioner / (El/la peticionante)

Date / (Fecha)

Respondent / (El/la demandado/a)